

# VERMEIREN

Instrukcja konserwacji  
Balkonik





# 1 Spis treści

<b>1</b>	<b>Spis treści.....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Konserwacja.....</b>	<b>2</b>
2.1	Częstotliwość konserwacji .....	2
2.2	Wysyłka I Przechowywanie .....	2
2.3	Czyszczenie.....	3
2.3.1	Koła .....	3
2.3.2	Siedzisko .....	3
2.3.3	Części z tworzyw sztucznych .....	3
2.3.4	Powłoka ochronna .....	3
2.4	Kontrola.....	3
2.5	Dezynfekcja .....	4
2.6	Ponowne użycie .....	4
2.7	Usuwanie odpadów .....	4

## 2 Konserwacja

Rolator wymaga minimalnej konserwacji, ale zaleca się jego regularne sprawdzanie w celu bezproblemowego użytkowania przez lata.

### 2.1 Częstotliwość konserwacji



UWAGA

Ryzyko obrażeń i uszkodzeń

Naprawa i wymiana części mogą być wykonywane tylko przez osoby przeszkolone. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Vermeiren.

- i** Częstotliwość serwisu zależy od częstotliwości i intensywności użytkowania. Skontaktować się ze sprzedawcą, aby uzgodnić harmonogram kontroli/konserwacji/napraw.

#### *Przed każdym użyciem*

Sprawdzić następujące punkty:

- Wszystkie części: dostępne, nieuszkodzone, nieużyte.
- Wszystkie części: czyste, patrz §2.3.
- Koła, uchwyty, siedzisko, oparcie (jeśli dotyczy): dobrze zabezpieczone.
- Stan kół, patrz §2.3.1.
- Stan hamulców: pracują poprawnie.
- Stan części ramy: brak odkształceń, niestabilności, osłabień, poluzowanych połączeń.
- Siedzisko (jeśli dotyczy): brak nadmiernego zużycia (wgniecień, uszkodzeń, rozerwań).

Skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą w kwestii ewentualnych napraw lub wymiany części.

#### *Co roku lub częściej*

Zlecać kontrolę i serwis balkonika wyspecjalizowanemu sprzedawcy raz w roku lub częściej. Minimalna częstotliwość czynności konserwacyjnych zależy od natężenia eksploatacji (patrz §2.4). Dlatego należy ją uzgodnić z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

### 2.2 Wsyłka i Przechowywanie

Podczas wysyłki i przechowywania balkonika należy się stosować do poniższych instrukcji:

- Upewnić się, że wózek jest przechowywany w suchym miejscu, aby zapobiec wzrostowi pleśni i uszkodzeniu tapicerki (temperatura od +5 °C do +41 °C, wilgotność od 30% do 70%).
- Zapewnić odpowiednie przykrycie lub opakowanie chroniące balkonik przed rdzą i ciałami obcymi (np. słoną wodą, morskim powietrzem, piaskiem, pyłem).
- Przechowywać wszystkie wymontowane części razem w jednym miejscu (lub w razie potrzeby oznaczyć je), aby uniknąć pomieszania z częściami innych produktów podczas ponownego montażu.
- Przechowywane elementy muszą być wolne od nacisku (nie umieszczać ciężkich części na balkoniku, nie wciskać pomiędzy inne objekty ...).

## 2.3 Czyszczenie

### 2.3.1 Koła

- i** Prawidłowe funkcjonowanie hamulców zależy od stanu opon, który zmienia się w zależności od zużycia i zanieczyszczenia (woda, olej, błoto itp.).

Koła powinny być czyste i wolne od drutów, włosów, piasku i włókien.

### 2.3.2 Siedzisko

- Siedzisko należy czyścić szmatką zwilżoną ciepłą wodą. Nie moczyć poduszek siedzenia.
- Do usuwania opornych zabrudzeń używać delikatnych, dostępnych w sprzedaży detergentów.
- Plamy można usunąć gąbką lub delikatną szczotką.
- Nie wolno używać silnych preparatów czyszczących, takich jak rozpuszczalniki, nie używać twardych szczotek, ani przedmiotów o ostrych krawędziach.
- Nie wolno nigdy czyścić urządzeniami parowymi i/lub ciśnieniowymi.

### 2.3.3 Części z tworzyw sztucznych

Części z tworzyw sztucznych balkonika należy czyścić dostępnymi w sprzedaży środkami czyszczącymi do tworzyw sztucznych. Należy stosować się do specjalnych informacji o produkcie. Używać wyłącznie miękkich szczotek lub gąbek. Przykładem części z tworzyw sztucznych są, uchwyty, opony, i ... .

### 2.3.4 Powłoka ochronna

Wysoka jakość warstwy wierzchniej zapewnia optymalną ochronę przed korozją. W przypadku uszkodzenia warstwy wierzchniej poprzez zadrapanie lub w inny sposób należy zlecić wyspecjalizowanemu sprzedawcy naprawę powierzchni.

Podczas czyszczenia używać wyłącznie ciepłej wody i zwykłych detergentów domowych oraz miękkich szczotek i szmatek. Upewnić się, że wilgoć nie przedostaje się do wnętrza rurek.

## 2.4 Kontrola

Wszystkie poniższe kontrole muszą zostać przeprowadzone i udokumentowane przez upoważnioną do tego osobę:

- Kontrola elementów ramy i rurek na zawiasach pod kątem deformacji tworzywa, pęknięć i ograniczonej funkcjonalności.
- Kontrola wzrokowa pod kątem uszkodzeń powierzchni malowanej (zagrożenie korozją).
- Kontrola pracy kół (swobodny obrót, wypoziomowanie, praca osi, stan obręczy itp.).
- Kontrola solidności i dokręcenia wszystkich śrub.
- Kontrola nasmarowania połączeń metalowych w częściach ruchomych.
- Stan i bezpieczeństwo szyn i osi kół skrętnych.
- Wzrokowa kontrola części z tworzywa sztucznego pod kątem pęknięć i kruchości.
- Należy sprawdzić działanie oparcia i siedzenia (blokowanie, obciążenie, odkształcenie, zużycie lub zniszczenie spowodowane obciążeniem).
- Należy sprawdzić działanie wszystkich mechanizmów regulujących, dźwignie i śruby regulacyjne.
- Kontrola działania innych części montowanych (np. mocowanie oparcia, koszyka, itp.).
- Sprawdź działanie kabli (załamania, przedostanie się obcych części), dźwigni i ustawienie śrub.
- Kompletność dostarczanego zestawu, dostępność instrukcji obsługi

Serwisowanie wolno zatwierdzić w planie konserwacji wyłącznie, jeśli kontrola objęła co najmniej wszystkie z powyższych czynności.

## 2.5 Dezynfekcja



UWAGA

Ryzyko obrażeń i uszkodzeń

- Dezynfekcję mogą wykonywać wyłącznie osoby odpowiednio przeszkolone. Zasięgnij porady u swojego wyspecjalizowanego sprzedawcy.
- Środki dezynfekujące mogą podrażnić skórę, należy więc nosić odpowiednią odzież ochronną. W tym celu należy także zapoznać się z informacjami na temat stosowanych roztworów.

Wszystkie elementy balkonika można wyczyścić domowym środkiem dezynfekującym.

Wszystkie czynności dezynfekcji urządzeń rehabilitacyjnych i ich części lub innych części akcesoriów muszą zostać udokumentowane w formularz dla wyspecjalizowanego sprzedawcy, który powinien zawierać co najmniej następujące informacje.

Data przeprowadzenia dezynfekcji	Powód	Specyfikacja	Substancja i stężenie	Podpis
----------------------------------	-------	--------------	-----------------------	--------

Tabela 1: Przykładowy raport z dezynfekcji

Skróty stosowane:

V = Podejrzewanie zakażenia

IF = Przypadek zakażenia

W = Powtórzenie

I = Kontrola

W razie pytań związanych z dezynfekcją należy skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą, który z chęcią udzieli odpowiedzi.

## 2.6 Ponowne użycie

Przed każdym ponownym użyciem zdezynfekuj chodzik i sprawdź zgodnie z instrukcjami w niniejszej instrukcji.

## 2.7 Usuwanie odpadów

Po zakończeniu użytkowania należy poddać balkonik utylizacji zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska. Najlepszym sposobem, aby to zrobić, jest demontaż balkonika, w celu ułatwienia transportu części nadających się do przetworzenia.

Należy się skontaktować z lokalnym centrum składowania odpadów lub zwrócić produkt wyspecjalizowanemu sprzedawcy, który może odesłać go do producenta, który z kolei podda produkt odpowiedniej utylizacji i recyklingowi.

Materiały pakunkowe można oddać do centrum utylizacji i recyklingu lub wyspecjalizowanemu sprzedawcy.





Vermeiren GROUP NV  
Vermeirenplein 1 / 15  
2920 Kalmthout  
BE

WWW: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

### **Instrukcje dla wyspecjalizowanego sprzedawcy**

Niniejsza instrukcja obsługi jest nieodłączną częścią produktu i musi być dołączona do każdego sprzedawanego produktu.

Wersja: A, 2020-01

### **Wszelkie prawa zastrzeżone, łącznie z tłumaczeniem.**

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie (drukowanej, fotokopii, mikrofilmu ani innej) bez pisemnej zgody wydawcy, nie może być również przetwarzana, kopiowana ani rozprowadzana za pomocą systemów elektronicznych.